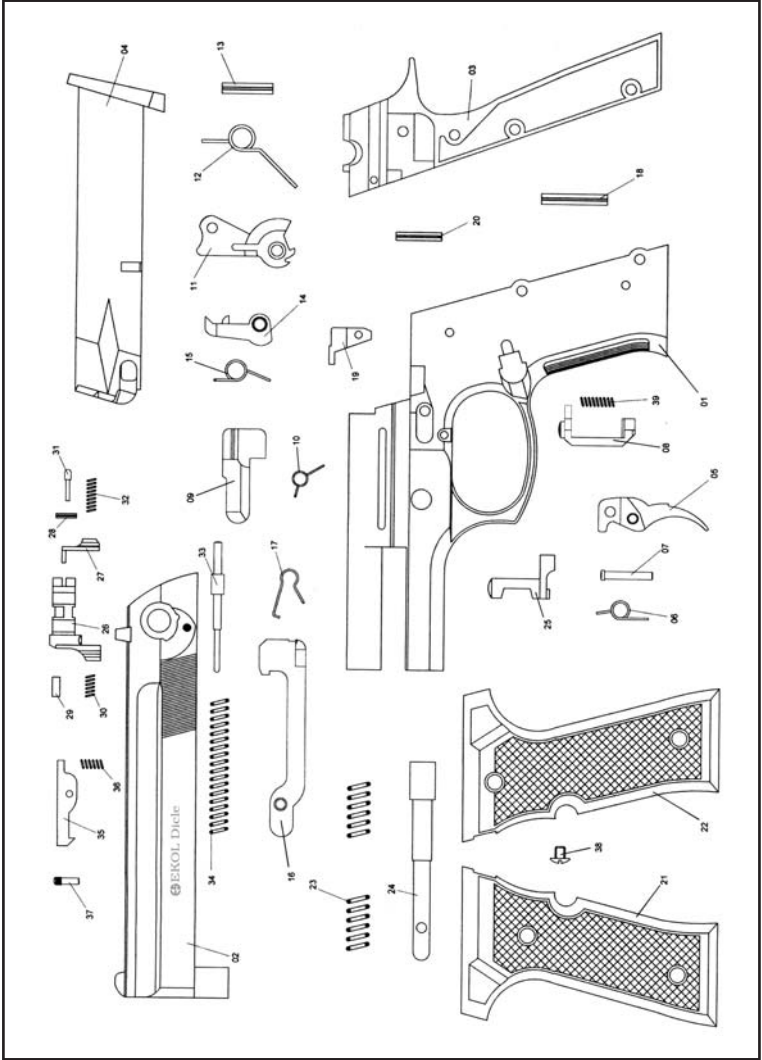




Code	Spare Parts	Piezas	Pièce de rechange	Название деталей	Name der Teile
1 4001 4G1	Frame	Cuerpo	Cadre	Рамка	Griffstück
2 4002 4M2	Slide	Mecanismo	Mécanisme	Механизм	Mechanismus
3 4003 4AG3	Rear Frame	Cuerpo posterior	Corps derrière	Задняя рамка	hinter Griffstück
4 4004 4S4	Magazine	Cacerina	Chargeur	Магазин	Magazin
5 4005 4TE5	Trigger	Gatillo	Détente	Курок	Abzug
6 4006 4TEY6	Trigger Spring	Resorte de gatillo	Ressort de détente	Пружина курка	Abzugsfeder
7 4007 4TP7	Trigger Pin	Pin de gatillo	Goupille de détente	Ударник курка	Abzugsstift
8 4008 4SM8	Magazine Catch Spring	Gancho de cacerina	Loquet de chargeur	Защелка магазина	Magazinverriegelung
9 4009 4MK9	Slide Stop	Seguro de macanismo	Serrure de mécanisme	Запорная пластинка механизма	Mechanismusschloss
10 4010 4MKY10	Slide Stop Spring	Resorte de seguro del mecanismo	Ressort de serrure de mécanisme	Пружина запорной пластинки механизма	Mechanismusschlossfeder
11 4011 4H11	Hammer	Martillo	Marteau	Ударник	Hahn
12 4012 4HY12	Hammer Spring	Resorte de martillo	Ressort de marteau	Пружина ударника	Hahnfeder
13 4013 4HP13	Hammer Pin	Pin de martillo	Goupille de marteau	Стержень ударника	Hahnstift
14 4014 4HT14	Hammer Catch	Retenedor de martillo	Stoper de marteau	Держатель ударника	Hahnhalter
15 4015 4HTY15	Hammer Catch Spring	Resorte de retenedor del gatillo	Ressort de stoper de marteau	Пружина держателя ударника	Hahnhalterfeder
16 4016 4HD16	Hammer Bar	Botador de martillo	Barre de marteau	Спусковой крючок ударника	Falhahn
17 4017 4HD17	Hammer Bar Spring	Resorte de botador del martillo	Ressort de barre de marteau	Пружина бойка ударника	Falhahnfeder
18 4018 4AGP18	Rear Frame Pin	Pin de cuerpo posterior	Goupille de corps derrière	Стержень задней рамки	Stift für hinter Griffstück
19 4019 4FT19	Ejector	Uña	Ejecteur	Скоба	Auswerfer
20 4020 4FTP20	Ejector Pin	Pin de uña	Goupille d'éjecteur	Стержень скобы	Auswerferstift
21 4021 4KR21	Right Grip	Tapa derecha de cacha	Poignée droite	Правая сторона рукоятки	Griff rechts
22 4022 4KL22	Left Grip	Tapa izquierda de cacha	Poignée gauche	Левая сторона рукоятки	Griff links
23 4023 4MY23	Slide Spring	Resorte de mecanismo	Ressort de mécanisme	Пружина ударно-спускового механизма	Mechanismusfeder
24 4024 4YM24	Recoil Spring Guide	Mil de resorte	Aiguille de ressort	Ось пружины	Federwelle
25 4025 4YD25	Take Downn Batch	Base de resorte	Appui de ressort	Опора пружины	Federanschlag
26 4026 4E26	Safety	Seguro	Sûreté	Предохранитель	Sicherung
27 4027 4EK27	Safety Side	Contraseguro	Côté de sûreté	Противовес предохранителя	Gegensicherung
28 4028 4EKP28	Safety Side Pin	Pin de contraseguro	Goupille de côté de sûreté	Стержень противовеса предохранителя	Gegensicherungsstift
29 4029 4EP29	Safety Pin	Pin de seguro	Goupille de sûreté	Стержень предохранителя	Sicherungsstift
30 4030 4EY30	Safety Spring	Resorte de seguro	Ressort de sûreté	Пружина предохранителя	Sicherungsfeder
31 4031 4EDP31	Safety Bar Pin	Pin de botador del seguro	Goupille de barre de sûreté	Стержень предохранителя бойка	Stift für Fallsicherung
32 4032 4EDY32	Safety Bar Spring	Resorte de botador del seguro	Ressort de barre de sûreté	Пружина предохранителя бойка	Feder für Fallsicherung
33 4033 4I33	Firing Pin	Aguja	Aiguille	Боек	Nadel
34 4034 4IY34	Firing Pin Spring	Resorte de aguja	Ressort d'aiguille	Пружина бойка ударника	Nadelfeder
35 4035 4T35	Extract	Uña	Ejecteur	35Скоба	Auswerfer
36 4036 4TIY36	Extract Spring	Resorte de uña	Ressort d'éjecteur	Пружина скобы	Auswerferfeder
37 4037 4TIP37	Extract Pin	Pin de uña	Goupille d'éjecteur	Стержень скобы	Auswerferstift
38 1038 KV40	Grip Screws	Tornillos de la tapa de la cacha	Vis de poignée	Винты рукоятки	Griffschrauben
39 1049 SMY49	Magazine Catch Spring	Resorte de gancho de la cacerina	Ressort de loquet de chargeur	Пружина защелки магазина	Magazinverriegelungsfeder





SEMI AUTOMATIC BLANK PISTOL



SPECIFICATIONS

- SINGLE AND DOUBLE ACTION
- SLIDE CATCH
- CAPACITY
- TOTAL LENGTH
- HEIGHT
- MAXIMUM THICKNESS
- WEIGHT W/O AMMUNITION
- CALIBRE
- PARTS

15+1

185 mm

137 mm

35 mm

1170 gr

9 mm

39

OPERATING INSTRUCTIONS

To load:

- 1) Press the ejection button to remove the magazine.
- 2) Check the chamber loading indicator to make sure the pistol not loaded.
- 3) Fill the magazine and insert in the frame. Check it is correctly engaged.

To cock:

Pull the slide backwards and release it. This operation will introduce a cartridge in the barrel chamber.

To Fire:

- 1) Pull the trigger to fire. The discharge will recoil the slide bolt which will automatically eject the fired case and then return to closed position introducing at the same time a new cartridge into the chamber. After the last shot, the slide bolt will remain open.
- 2) To fire again refill the empty magazine, lower the stop lever and the slide bolt will return to closed position introducing at the same time a new cartridge in the chamber.

To unload:

- 1) Put on the safety.
- 2) Remove the magazine from the frame.
- 3) Slide back the slide bolt to extract the cartridge from the chamber.
- 4) Once the cartridge is ejected, release the slide bolt.

To disassemble:

- 1) Remove the magazine from the frame.
- 2) Pull the slide backwards until locked in rear position. The recoil spring guide overhangs the front of the frame below the barrel.
- 3) Turn the slide springs button and take out.
- 4) Move the slide forwards pulling down the slide catch.
- 5) Turn down the take down latch 90° downwards and then, remove it from the frame.
- 6) Remove the pin ejector.
- 7) Pull the slide at the maximum rear position and lift up to free it from the frame.
- 8) Remove the recoil spring and it's holder.

To assemble:

Broceed in the opposite way as for disassembling.

CAUTION

- 1) Keep the pistol away from the reach of children.
- 2) Always make sure that the pistol is not loaded before handling it.
- 3) When firing keep the pistol at safety distance and never point it to other people. For good conservation avoid dry-firing the pistol repeatedly when unloaded.
- 4) For proper maintenance and conservation of the pistol we strongly recommend to keep it clean and lubricated after use. It is also advisable to lubricate it when using it after an extended period of inactivity.
- 5) All our models are fitted with safeguards against any transformation.

CAUTION: You should not modify this pistol.

- 6) The Company declines any and all responsibilities for improper use of this blank pistol.

INSTRUCCIONES DE USO

Para cargar:

- 1-Presionar el botón y quitar la cacerina.
- 2-Revisar la recámara si está cargada.
- 3-Cargar la cacerina y colocarla en su sitio.

Para preparar el disparo:

Jalar el mecanismo y soltar. Esta operación se hace para colocar la munición en la recámara.

Para disparar:

- 1-Para disparar, jalar el gatillo. El mecanismo automáticamente retrocederá y botará el casquillo hacia afuera, luego automáticamente colocará la munición de nuevo en la recámara. Después de disparar la última munición el mecanismo quedará jalado.
- 2-Para usar el arma de nuevo, cargar la cacerina de nuevo. Poner en estado normal el mecanismo de nuevo y hacer el mismo trabajo para poner la munición en la recámara.

Para descargar:

- 1-Colocar el seguro.
- 2-Quitar la cacerina cargada.
- 3-Jalar el mecanismo para vaciar la recámara.
- 4-Después de vaciar la recámara, soltar el cuerpo.

Para desarmar:

- 1-Quitar la cacerina.
- 2-Jalar el mecanismo hacia atrás.
- 3-Quitar la cacerina, girando el botón de apoyo del resorte que sujeta el resorte de mecanismo.
- 4-El resorte de mecanismo se soltará.
- 5-Jalar el mecanismo hacia atrás y hacia arriba. Así saldrá completamente.
- 6-Quitar el resorte de mecanismo.
- 7-Separar el retenedor del resorte de mecanismo.

Para montar de nuevo:

Hacer el mismo trabajo pero al revés.

ADVERTENCIAS:

- 1-Tener el arma fuera del alcance de los niños.
- 2-Cuando se tiene el arma en la mano, procurar que esté descargada.
- 3-Cuando se dispara, procurar que haya suficiente distancia entre las personas y no disparar contra éstas. No jalar del gatillo cuando no haya municiones en la recámara.
- 4-Después de usar, engrasar el arma y mantenerla siempre limpia.
- 5-En todos los modelos hemos tomado medidas para no convertirla en un arma de verdad.

ATENCIÓN : No tratar de convertirla.

- 6-Nuestra empresa no se responsabiliza del uso indebido de las armas fabricadas.

LES INSTRUCTIONS POUR USAGE

Pour remplir:

- 1- Enlevez le chargeur en appuyant le loquet de chargeur
- 2- Contrôlez si le canon est rempli ou non
- 3- Remplissez le chargeur et mettez le dans sa place

Pour faire prêt à tirer:

Tirez le mécanisme vers l'arrière et laissez le. Cette opération est faite pour pousser le projectile dans le canon

Pour tirer:

- 1- Tirer la détente. Le mécanisme va revenir automatiquement vers arrière et l'étauie sera jetté à l'extérieur et de nouveau l'étauie chargé sera automatiquement poussé vers le canon, Après le tir du dernier projectile le mécanisme sera resté en arrière
- 2- Pour continuer à tirer, remplissez le chargeur de nouveau. Posez le mécanisme qui est resté en arrière après le tir précédent vers avant et recommencez la même opération pour prendre le projectile dans le canon.

Pour vider:

- 1- Prenez le pistolet à la position de sûreté
- 2- Enlevez le chargeur plein
- 3- Enlevez le projectile du canon en tirant le mécanisme vers l'arrière Pousse
- 4- Laissez le corps après que le projectile qui se trouve dans le canon soit jetté dehors

Pour démonter:

- 1- Enlevez le chargeur du canon
- 2- Poussez le mécanisme vers l'arrière.
- 3- Tourner le goupille d'appui de ressort qui tient le mécanisme et l'enlevez
- 4- Le ressort du mécanisme seras libre.
- 5- Tirez le mécanisme vers le haut et vers l'arrière et enlevez le complètement
- 6- Enlevez le ressort du mécanisme
- 7- Séparez le ressort du mécanisme de son stoper

Pour le montage:

Faites les mêmes opérations en commençant de l'envers

FAITES ATTENTION

- 1- Garder le pistolet loin des enfants
- 2- Contrôlez le pistolet s'il est vide ou chargé quand vous le prenez en main
- 3- Gardez le pistolet à une distance suffisamment loin des gens quand vous tirez le pistolet et ne tirez pas sur une autre personne ou à un être vivant. Pour bien le protéger ne tirez pas à vide
- 4- Nous vous conseillons de garder le pistolet très propre et de le graisser après les tirs
- 5- Des précautions sont prises à tous nos modèles pour qu'ils ne se transforment pas au vrai pistolet.

ATTENTION: Il faut de ne pas transformer le pistolet à l'original

- 6- Notre compagnie ne prend pas de responsabilité pour l'usage inconvenient des pistolets tir à blanc que qu'elle produit.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Для зарядки:

- 1-Отделить магазин от рукоятки пистолета, нажав на защелку магазина
- 2-Проверить наличие патронов в патроннике.
- 3-Заполнив обойму недостающим количеством патронов, вставляют обратно в гнездо магазина

Для готовности к стрельбе:

Отведите затвор назад и оставьте с таком положении. Это необходимо для того, чтобы привести в действие патрон и послать его из магазина в ствол.

Для стрельбы:

- 1-Для открытия стрельбы достаточно нажать на курок. Ударно-спусковой механизм автоматически подает патрон в ствол и выбрасывает гильзу после выстрела, посылая из патронника в ствол новый патрон, поэтому для воспроизводства стрельбы достаточно нажатия на курок. После произведения последнего выстрела механизм остается в откатном положении, образуящемся при выбросе гильзы.
- 2-Для того, чтобы продолжить стрельбу, необходимо отделить магазин от рукоятки пистолета, нажав на защелку магазина. Затвор вернется в нормальное положение. Для продолжения стрельбы повторите вышеописанные действия.

Для разрядки пистолета:

- 1-Поставить пистолет на предохранитель.
- 2- Отделить магазин от рукоятки пистолета
- 3-Приводя в обратное действие механизм подачи патронов, освобождают магазин от патронов.
- 4-После удаления патронов из патронника, корпус можно оставить в таком положении.

Для разборки:

- 1- Извлечь магазин
- 2-Отвести затвор назад
- 3-Повернув кнопку опоры пружины, держащей пружину механизма, отделяют ее от рамки.
- 4-Освобождается пружина механизма
- 5-Отвести ударно-спусковой механизм назад и вверх и полностью отсоединить от рамки.
- 6-Убирают пружину механизма
- 7-Снимают держатель пружины механизма.

Для сборки пистолета:

Сборка производится в обратном порядке.

ВНИМАНИЕ

- 1-Храните пистолет в недоступных для детей местах.
- 2-Взяв пистолет в руки, всегда проверяйте заряжен ли он.
- 3-Производя стрельбу из пистолета, следует находиться на достаточно удаленном расстоянии от людей и не целиться в людей или другие одушевленные предметы даже если вы не собираетесь открывать стрельбу. Для соблюдения надлежащей безопасности, не нажимайте на курок без нужды.
- 4-Для безупречной работы пистолета, его необходимо содержать в чистоте и смазывать после каждого упражнения в стрельбе.
- 5-Все модели наших пистолетов снабжены необходимыми предохранителями для предупреждения самопроизвольного выстрела.

ВНИМАНИЕ: не следует убирать предохранители.

- 6-Фирма не несет ответственности за несчастные случаи, возникшие из-за неправильного применения пистолетов пользователями.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Zum Laden:

- 1- Nehmen Sie die Schubverriegelung des Magazins drückend heraus
- 2- Kontrollieren Sie, ob der Geschosslager (Pistolenlauf) voll ist oder nicht?
- 3- Legen Sie das Magazin ladend ins Gehäuse ein.

Bereitstellen zum Schießen:

Ziehen Sie den Mechanismus zurück und lassen Sie los. Dieser Vorgang wird für das Schieben des Geschosses in den Ladekasten gemacht.

Zum Abfeuern:

- 1- Ziehen Sie den Abzug zum Abfeuern. Der Mechanismus kommt als automatisch zurück, die abgefeuerte Leergeschosshülse wird herausgenommen und die Vollgeschosshülse wird wieder in den Ladekasten geschoben. Nachdem die letzte Patrone abgefeuert wird, wird der Mechanismus zurückbleiben.
- 2- Laden Sie das Leermagazin wieder, um weiter abzufeuern. Schieben Sie den zurückgebliebenen Mechanismus nach vorigem Schießen nach vorne und machen Sie die gleichen Vorgänge wieder, das Geschoss in Ladekasten einzulegen.

Zum Entladen:

- 1- Bringen Sie die Pistole in die Sicherungsstelle.
- 2- Nehmen Sie das Vollmagazin heraus.
- 3- Ziehen den Mechanismus zurück, um das Geschoss in der Geschosshülse zu entladen.
- 4- Lassen Sie den Griffstück los, nachdem das Geschoss im Lager hinausgeworfen wird.

Zum Zerlegen:

- 1- Nehmen Sie das Magazin aus seinem Gehäuse heraus.
- 2- Ziehen Sie den Mechanismus zurück.
- 3- Drehen Sie den Federanschlagsknopf, der die Mechanismusfeder hält, und nehmen Sie ihn heraus.
- 4- Die Mechanismusfeder wird los.
- 5- Ziehen Sie den Mechanismus nach hinten und nach oben und nehmen Sie komplett heraus.
- 6- Nehmen Sie die Mechanismusfeder heraus.
- 7- Trennen Sie die Mechanismusfeder von ihrem Halter.

Zum Montieren:

Machen Sie die gleichen Vorgänge als umgekehrt wieder.

Achten Sie darauf:

- 1- Halten Sie die Pistole von den Kindern fern.
- 2- Kontrollieren Sie, ob die Pistole leer ist oder nicht, als Sie sie in Ihre Hand nehmen.
- 3- Halten Sie die Pistole von den Menschen in ausreichender Maße fern, während Sie die Pistole abfeuern, und feuern Sie gegen den anderen Mensch nicht ab. Ziehen Sie den Abzug nicht vergeblich, damit Sie sie gut aufbewahren können.
- 4- Empfehlen wir, die Pistole sauber zu halten und nach Schießen zu schmieren, damit Sie sie am besten aufbewahren können.
- 5- Wird die Maßnahmen getroffen, damit unsere alle Modelle nicht in die Wirklichkeit umgewandelt werden können.

ACHTUNG: Sie dürfen nicht die Pistole in die Wirklichkeit umwandeln. (nicht nachahmen)

- 6- Unsere Firma übernimmt keine Verantwortlichkeit wegen der ungeeigneten Verwendung von blinden Schusspistolen, die von unserer Firma hergestellt wurden.